

# CAPITULO 12

TRADUCCIÓN:

*Noosagwi*

JAP TO ENG: stfusparks

LIMPIEZA:

*Akanime*

EDICIÓN:

*Anika*

CORRECCIÓN:

*Ayusa*

COLOR:

*Aziori*

# Honey Lemon Soda





# WHITELIES FANSUB

reclutamiento

Estamos en búsqueda de  
nuevo Staff - para  
trabajar en todos  
proyectos. ¡¡¡Únete y  
crece a nosotros!!!

traductores

Japonés - Chino -  
Coreano - Inglés -  
Francés e Italiano

cleaner

Con experiencia

editores

Con o sin experiencia

¡Nosotros te enseñamos!

coloristas

Con experiencia en  
color raw

raw hunter / raw  
provider

BÚSCANOS EN:

<http://whiteliesfansub.com/foro/>

<http://www.facebook.com/whiteliesfansub/>

<http://whiteliesfansub.tumblr.com/>

<http://whiteliesfansub.translatefan.com/>

Whitelies  
Fansub









ISHIMORI-CHAN  
ES QUIEN MANDA.

SI QUIEREN  
QUEJARSE, LOS  
ESCUCHAREMOS.

DE LO  
CONTRARIO, NO  
RECLAMEN.



...PO-

¿POR  
QUÉ TAO Y  
MOKA...



Diciendo  
que en  
realidad no  
te gustaba.

POR TU CUL-  
PA NAGANO NO  
LO PASO BIEN.



DISEÑE LA  
PROPUESTA

BASÁNDOME  
EN LO QUE SERÍA  
APROPIADO PARA  
NUESTRA CLASE.

ESTÁN  
DE TU  
PARTE?

¿QUÉ ART-  
IMARAS UTI-  
LIZASTE?

...YO

SI SE  
TRATA DE  
NUESTRA  
CLASE,

¡DEFINITIVAMENTE  
HAREMOS UN TRABAJO  
INCREÍBLE!



EN NUESTRA  
FORTALEZA.



...¿QUE?

¿EN QUE  
BASAS TU  
OPINION?



Tengo  
confian-  
za

ESTÁ COMPLE-  
TAMENTE EN-  
TUSIASMADA.

...ESTO  
NO ES  
BUENO.



Pues eso fue lo  
que me dijeron.

coopere-  
mos  
contigo.

en nuestra  
fortaleza.

Ya  
que lo  
hare-  
mos

PARA EMPEZAR,  
ES NECESARIO  
DECIDIR LO MÁS  
IMPORTANTE,  
EL MENÚ.





REVISE EL  
EQUIPAMIENTO  
DE LA COCINA,  
PERO

PARCE QUE SALDRA  
MÁS ECONÓMICO  
COCINAR QUE COM-  
PRAR LAS COSAS.



ASÍ QUE  
NUESTRA  
PROPUESTA ES  
DE 20.000  
YENS, ¿EH?

TENDRE-  
MOS QUE  
DECIDIRLO  
RÁPIDO.

SEGUIR LA  
PROPUESTA  
NO ES OBLI-  
GATORIO

EN NUESTRA  
PROPUESTA  
PUSIMOS  
"PANQUEQUES".



HABLASTE  
FRETE A LOS  
PROFESORES  
EN EL CONSEJO  
ESTUDIANTIL,  
¿VERDAD?

HABLANDO  
DE ESO,

¡Eso es porque  
queremos  
hacer un trabajo  
increíble!



¿Y SI SIMPLE-  
MENTE SEGUI-  
MOS CON LA  
PROPUESTA?

Quiero  
comer.

¡ESTOY DE  
ACUERDO!

SI, YO  
TAMBIÉN.

Panqueques.



YA HEMOS  
TOMADO ESTA  
DECISION,  
DEBEMOS  
PLANEARLO

Vaya,  
en serio  
que estás  
entusias-  
mada.





ADEMÁS,  
DEMOSTREMOS  
QUE LA CLASE  
1-B PUEDE DAR  
LO MEJOR.

NO TENEMOS  
MÁS OPCIÓN QUE  
ESFORZARNOS.

NO PODEMOS  
ARRUINAR TU  
REPUTACIÓN.



ESTO  
SE ESTÁ  
PONIEN-  
DO MUY  
CURSI.

YA BASTA  
DE CHARLA  
SENTIMEN-  
TAL.

SI, SI



YA VEO,  
TENEMOS QUE  
CONCENTRAR-  
NOS EN LA  
COMIDA.

COMO  
GLASEA-  
DO,

QUEREMOS  
COBERTURAS  
Y MUCHAS  
VARIEDADES.

SALSA  
DE CHOCO-  
LATE,

FRUTAS...



ISHIMORI,  
POR FAVOR  
DESIGNA EL  
PRESUPUESTO  
EN BASE A  
NUESTRA  
SITUACIÓN.

SUPONGO  
QUE TENDREMOS  
QUE REPARTIR LA  
MITAD EN COMIDA Y  
LA OTRA MITAD EN  
VESTIMENTA,  
ETC...

LOS TRAJES DE  
MAIDS CUESTAN  
COMO MINIMO  
1000 YENES.





¿Y SI NO SEGUIMOS EL DISEÑO?

¡OH, NO! LA COMIDA CONSUME TODO NUESTRO PRESUPUESTO.

¿Y SI NO USAMOS LOS VESTIDOS DE MAIDS?

¿EH? ¡PERO ES UN CAFE DE MAIDS!

PODEMOS DEJAR DE LADO LAS ENAGUAS.

CREO QUE UN VESTIDO DE CORTE DE PRINCESA QUEDARIA MUY BIEN.

¿QUE HAREMOS CON EL AREA DEL TORSO?

INTETAREMOS QUE LA VESTIMENTA SEA MÁS ECONOMICA.

ESFORCEMONOS AL MAXIMO.

Que bien te está yendo.

PERDON POR PENSAR QUE ERAS BULLICIOSA.

ASI GASTARIAMOS 750 YENES POR TRAJE.

2 METROS POR 300 YENES,

UN DELANTAL DE 50 CMS POR 150 YENES.





Tengo que aprender,



¿Los chicos no se vestirán?

Las involucré.



Intenté decidir todo por mí misma.

Podemos conseguir la comida en el supermercado

Vamos a echar un vistazo



NO PIDAS ALGO IMPOSIBLE

SOLO ES UNA SALA DE CLASE

AM,

¿QUE VAMOS A HACER CON LA DECORACION?

■ depender de los demás.

QUEDARIA BIEN SI PUDIÉRAMOS ADORNARLO AL ESTILO ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS.

EMM,

SOLO LO IMAGINABA.





Entonces  
habrá que  
comprar  
pintura

Jshimori  
chan, ¿e o  
de aremos  
a??



EMM.

ES SOLO  
UN EJEM-  
PLO.

¿Y SI LO  
HACEMOS?



JAJAJAJA

Ahora



¿Vamos  
a centro  
comercia?

¿Cinto  
de la...? O-  
r a supermer-  
cado en primer  
piso?

EH, ¿A  
CUÁL?

¿QUÉ  
HACE-  
MOS!?

¡CALMEMONOS  
UN INSTANTE!





¡Esto es  
muy  
divertido!

no estoy  
sola!

UKA-CHI!









¡SIEMPRE  
ANDAS GRITAN-  
DO "MOBU-CHAN"  
MOBU-CHAN".  
¡POR ESO LO SÉ!



¿DÍ GREATE  
MI FLEQUILLO!  
¿NO FUE  
ASÍ!?



AH.

¿O  
sabías?

AH.



¿De qué estás  
hablando?

AYUMI



ESTOY  
SEGURA DE  
QUE ESTA-  
RÁN JUNTOS  
DURANTE EL  
FESTIVAL.

AH.



SATORU,  
¡ERES UN  
IDIOTA!

EH.

Idiota.

Dijo  
a los  
otakus.

¿EH?

¿EH?





AL PARECER  
HABRA MAS  
PAREJAS EN  
ESTE FESTIVAL



¿Y A TI  
DE GARR  
GEE?



En  
serio  
que eres  
lento.

NO LO  
SÉEEE.

SATORU

¿QUIEN?

MÁS QUE  
ESO. CREO QUE  
ACMI SE PEGA-  
RA A EL.



¿Y  
MOKA-  
CHAN?

NO  
PARA  
NADA.

¿TE GUSTA  
ALGUIEN,  
YURU?



Mi  
amado  
es...

Quedo estar  
trigo en este  
festival

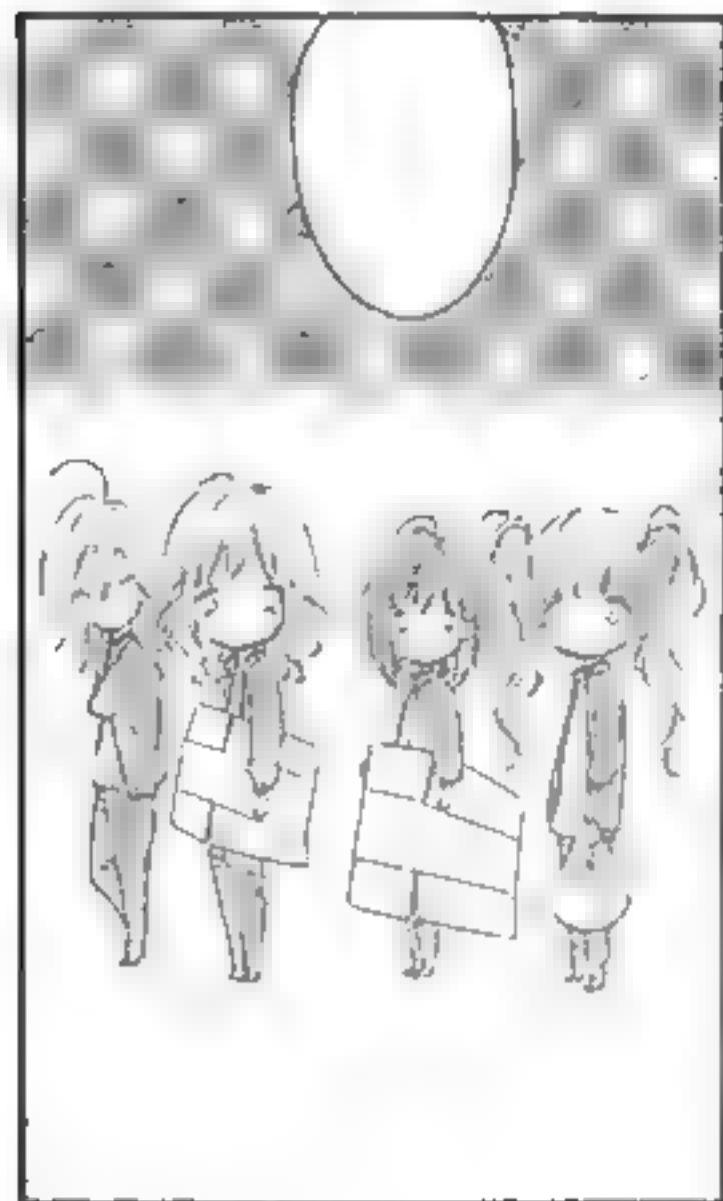
Supongo  
que poder

YO LO  
MISMO  
QUE TU.

SI FUERA  
POSIBLE PA-  
SEAR CON UN  
CHICO SERIA  
DIVERSIDO.



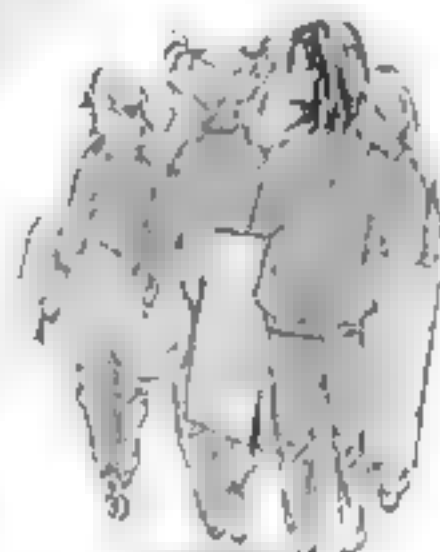
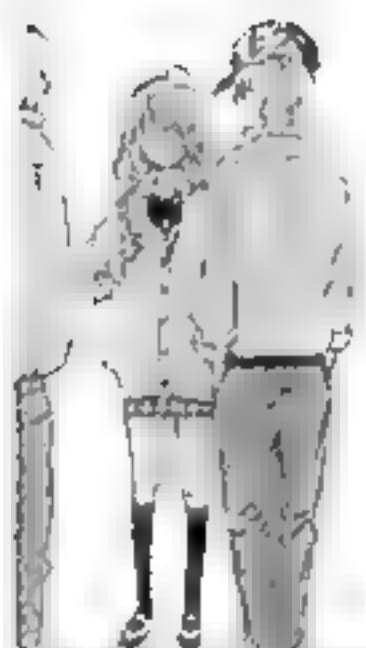








Mi  
amado  
es..



¿NO CREES  
QUE HACIMOS  
DIFERENTES A  
ELLOS?

QUIERO  
HACER ALGO  
GENIAL DELANTE  
DE LA CÁMARA.

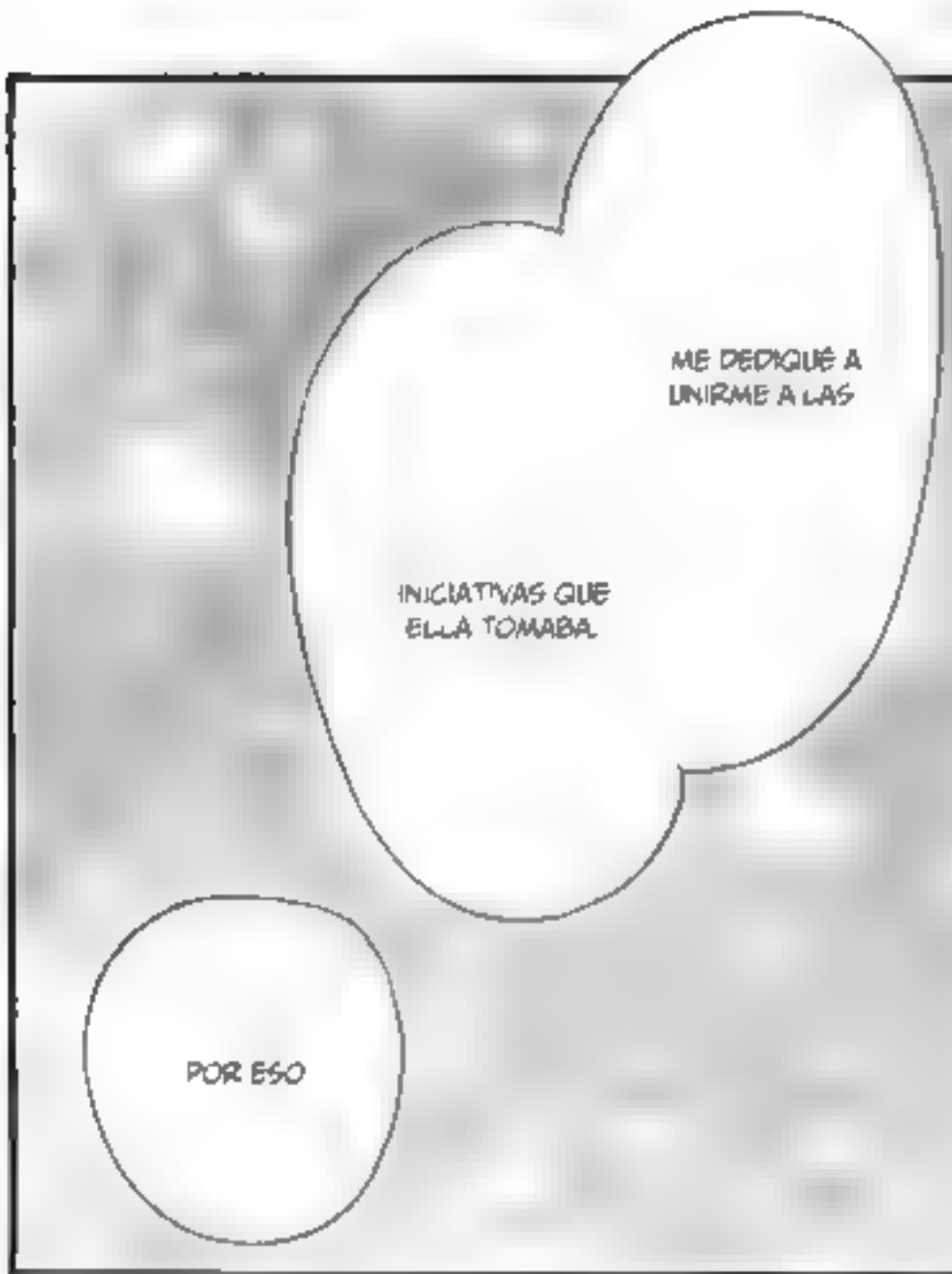














NO ERES  
LA ÚNICA

QUE PIENSA  
DE ESA MANERA,  
ISHIMORI-CHAN.


HEY

VAMOS A  
DIVERSIR-  
NOS

NO NECESI-  
TAMOS LAS  
CLASES,  
¿VERDAD?

VERDAD





NO ERES  
LA ÚNICA

QUE PIENSA  
DE ESA MANERA,  
ISHIMORI-CHAN.

HEY

VAMOS A  
DIVERSIR-  
NOS

NO NECESI-  
TAMOS LAS  
CLASES  
VERDAD?

VERDAD







KAI  
ESTA  
AQUÍ.

AH,  
CREO QUE  
YA SE



ES LA CHICA  
A LA QUE ACO-  
SARON DURANTE  
LA ESCUELA  
MEDIA.

ES ISHIMORI-  
SAN. DE LA  
CLASE 1-B.



KAI. ¿NO  
DEBERÍAS  
AYUDARLA?

PORQUE  
SON COM-  
PAÑEROS

¿POR QUE  
ÉL? AH,



¿¡EH!?

¿NO SE SUPO-  
NE QUE TU CUI-  
DAS DE ISHIMO-  
RI-CHAN?



ME ENTERÉ QUE  
ISH MOR. SAN ES  
PARTE DEL COMITÉ  
EJECUTIVO.

EH,  
ESPERA

¿¡EN  
SERIO!?

¿¡QUIEN  
LA OBLIGÓ!?

POBRE  
CHICA

WAAAA









Aquí  
también

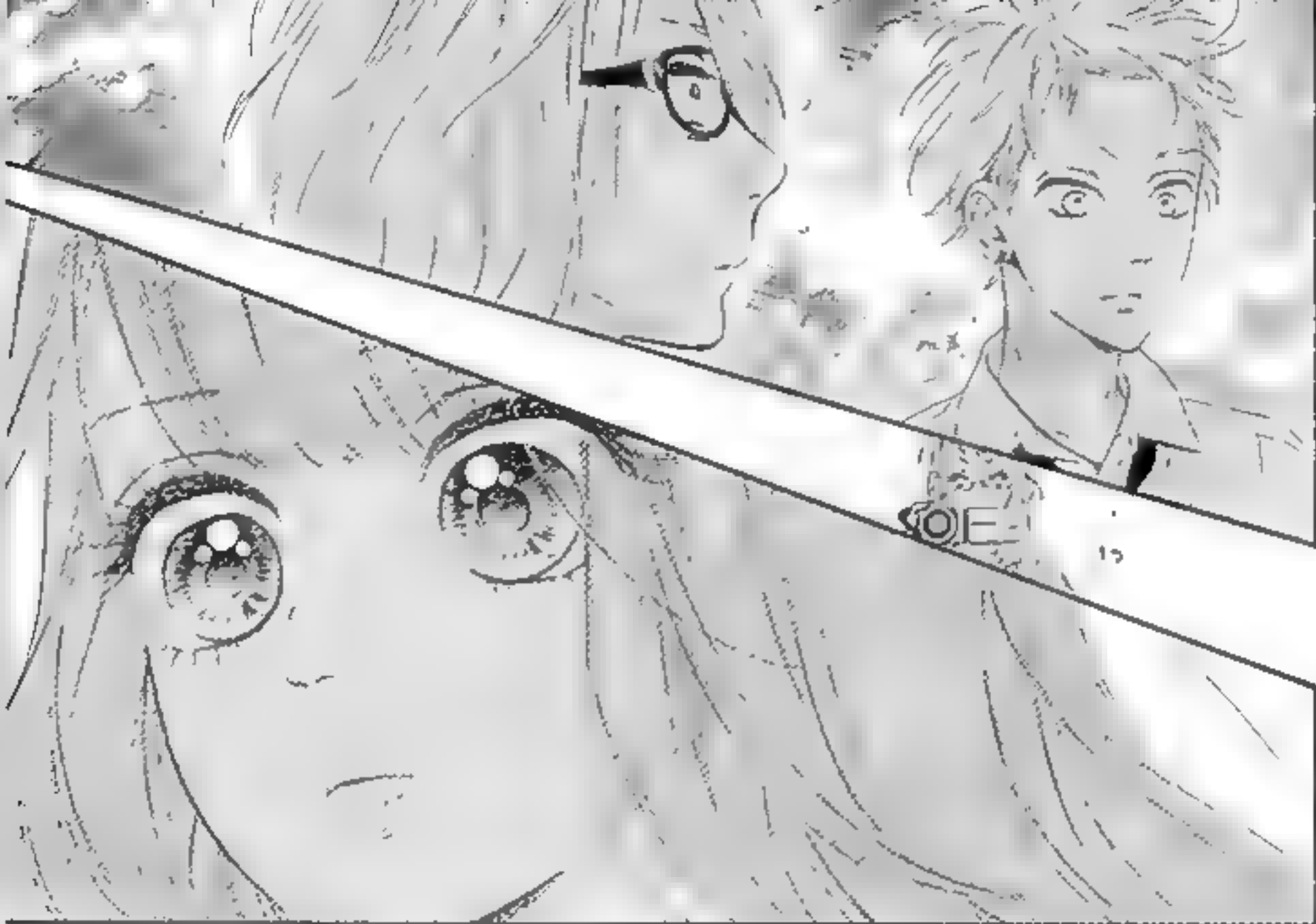
lo es







ESTOY  
CUIDANDO DE  
ISHIMORI.



USTEDES NO  
SABEN NADA








THEY CAN BE  
FROM THE WOLF  
EYES. THE  
FOR CAUTION  
PLOT

...



¡KA, SON  
LAS 5:30  
¿SABES!?

¿EN SERIO  
TE VAS YA A LA  
ESCUELA!?

¿Tan temprano  
tienes que irte  
para las preparaciones  
para el festival?

TODAVIA  
QUEDAN COSAS  
POR HACER.

¡ME MARCHO!

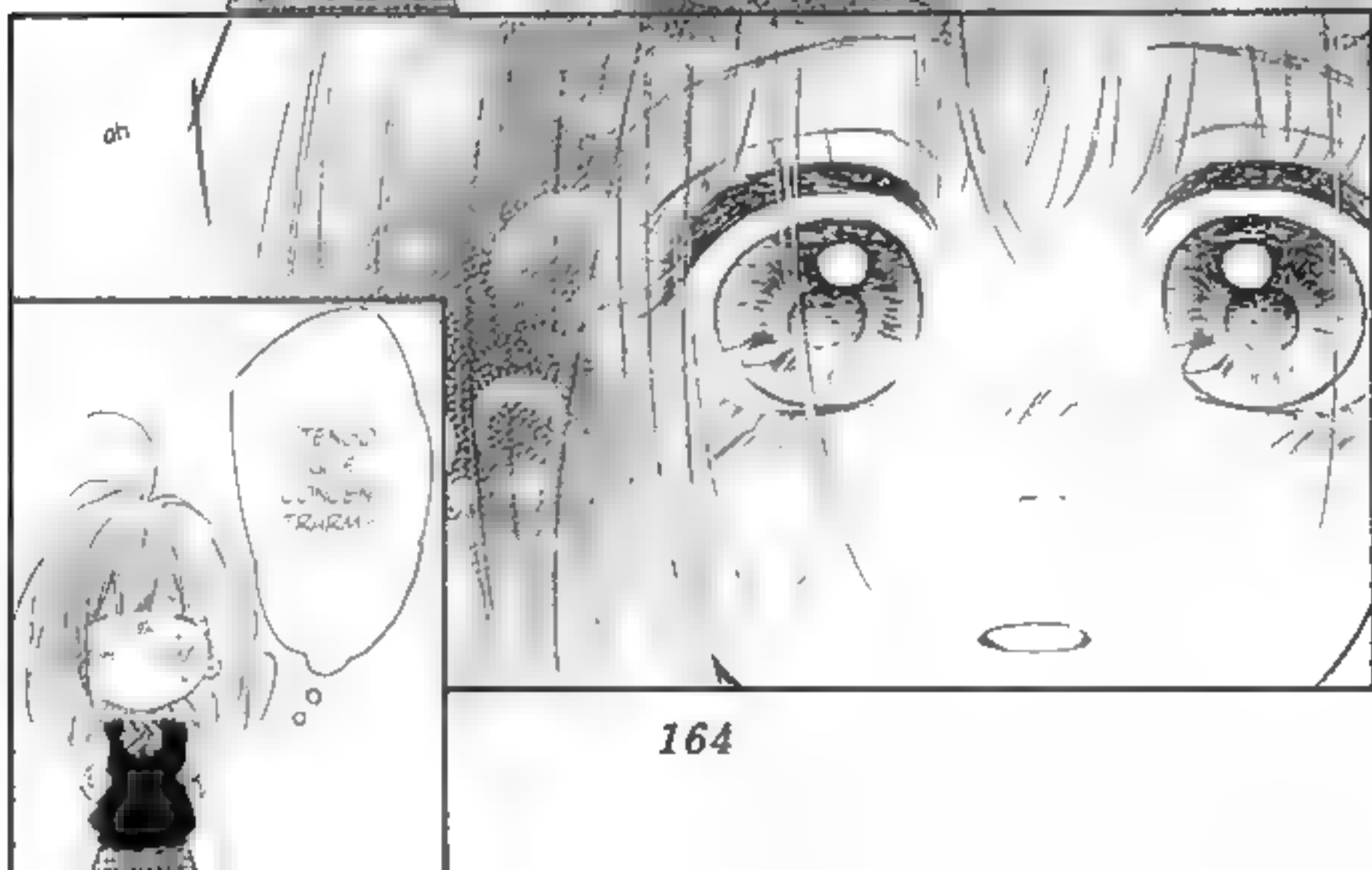






Me pregunto  
si Miura-kun  
estará con  
Serina-san

durante el  
festival



si puedo  
dar lo mejor  
de mí

en este  
tipo de situación,  
entonces todo  
saldrá bien.

¿Está  
bien si

hago las  
cosas a mi  
manera?

En el mismo  
lugar que él,

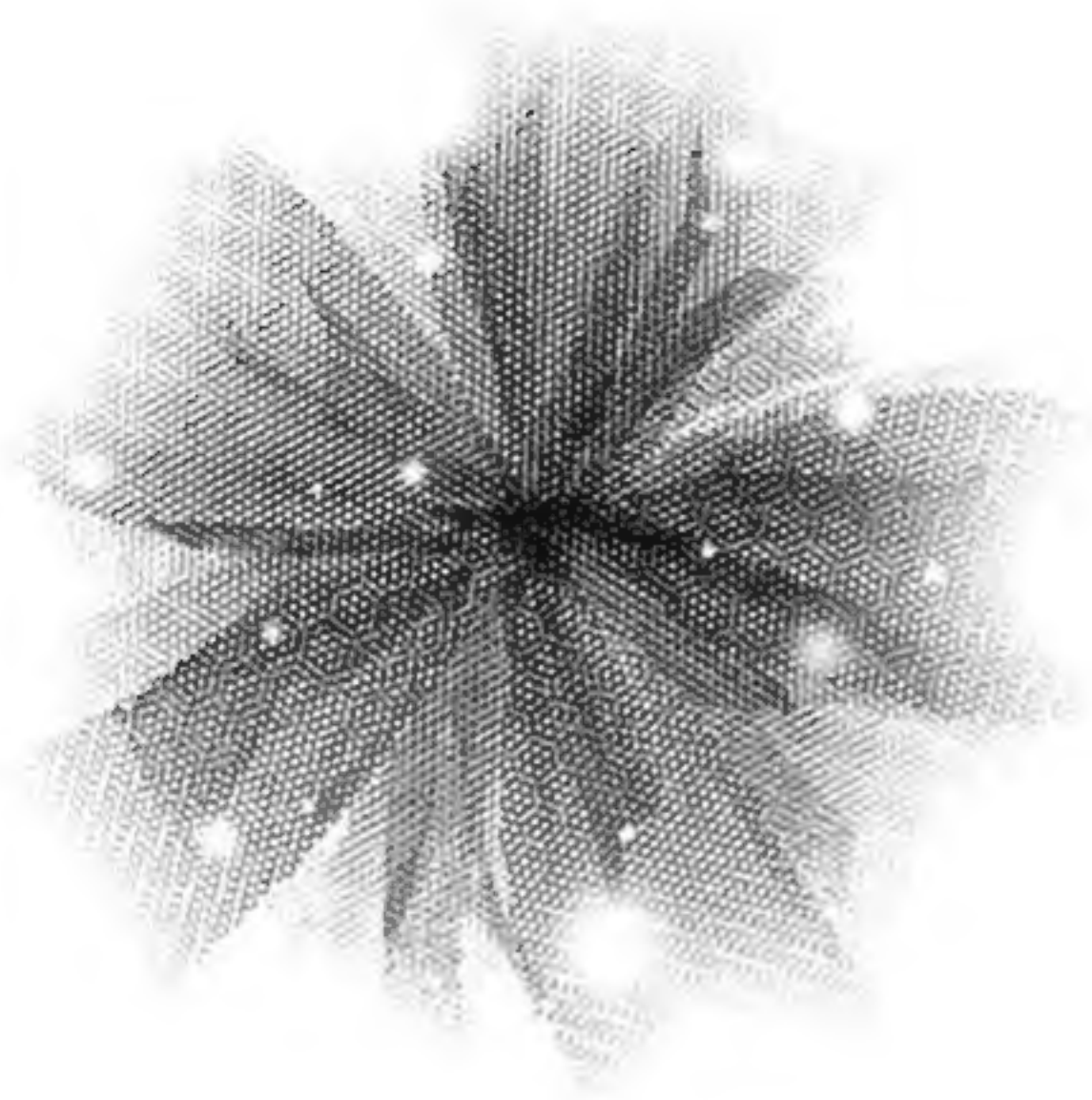
Hoy





te  
hablaré.

Cafe



Si tan  
solo pudiera  
conseguir  
una palabra  
tuya,

me  
sentiría  
muy  
feliz.





WHITTELIES  
FANSUB

Compra el producto  
original si sale a  
la venta en tu país:

¡Y AYUDEMOS AL MANGAKA!

NO QUITES  
LOS CRÉDITOS.





# Whitelies

\* F A N S U B \*

¡Visítanos y descubre proyectos maravillosos, además enterate de todas nuestras novedades!

ameikod deviantart

[whiteliesfansub.wordpress.com/](http://whiteliesfansub.wordpress.com/)  
[www.facebook.com/WhiteliesFansub](http://www.facebook.com/WhiteliesFansub)  
[www.twitter.com/WhiteliesFansub](http://www.twitter.com/WhiteliesFansub)  
[whiteliesfansub.tumblr.com/](http://whiteliesfansub.tumblr.com/)

¡Visita nuestras redes sociales!



# WhiteLies

\*FANSUB\*

**VISITA NUESTRAS  
REDES SOCIALES!**

**Y conoce nuestros  
maravillosos proyectos  
y las más recientes  
actualizaciones.**

[whiteliesfansub.wordpress.com](http://whiteliesfansub.wordpress.com)  
[facebook.com/WhiteliesFansub](https://facebook.com/WhiteliesFansub)  
[whiteliesfansub.tumblr.com](http://whiteliesfansub.tumblr.com)  
[twitter.com/WhiteliesFansub](https://twitter.com/WhiteliesFansub)

**Tenemos todos los géneros ¿Qué esperas?**  
**Lo mejor en manga y manhwa**